French Heritage Language Program (FHLP)  
Annual Grant Program 2023-2024

The French Heritage Language Program (FHLP) invites proposals for programs that help K-12 students develop their language skills as an asset in their new life in the US. Our focus includes, but is not limited to, AP coursework, college prep, and arts programs, all spotlighting Francophone cultures from Africa, the Caribbean or North America.

Background

The French Heritage Language Program (FHLP), a collaboration between Albertine Foundation and the Cultural Services of the French Embassy in the United States, is a key component of President Emmanuel Macron's "French for All" fund launched in 2022. This initiative aims to bolster the growth and enrichment of French language education and bilingualism in the United States, spanning from kindergarten to higher education. FHLP is dedicated to aiding both francophone immigrants and young Americans with francophone roots in preserving their linguistic and cultural heritage. Its mission is to uplift and nurture the French language and Francophone cultures among underserved French heritage language speakers in the U.S.

Definition

In the context of the French Heritage Language Program (FHLP), a French heritage language speaker is an individual, typically a student, who is raised in a home where French is spoken, either by parents, caregivers, or both. These individuals often have a personal, familial, or cultural connection to the French language. They come from diverse backgrounds with varying levels of French proficiency. It is possible that their exposure to the broader English-speaking environment in the United States has made them more proficient in English, but this in no way diminishes their unique linguistic journey.

Heritage speakers differ from traditional world language learners because they have a direct connection to the language through their family, community, or cultural background. For these individuals, the heritage language plays a significant role in their identity and cultural heritage. However, they might need formal education to develop literacy and higher levels of proficiency in the language.

Objectives

Through the French Heritage Language Program, the aim is to ensure that French-speaking students not only retain their heritage language but also strengthen it in ways that will benefit
them in their new lives in the United States. This means being committed to offering a broad range of high-quality French language programs, from AP coursework to college prep and arts programs. Moreover, there is a strong emphasis on incorporating cultural elements from Francophone countries, particularly from West Africa and the Caribbean, into the curriculum. By doing so, we collectively value and validate the diverse cultures the students come from but also use French as a tool to improve their social integration and academic performance, enhancing their overall opportunities in their adopted country.

Our aim over the next five years is to strengthen the impact of this approach across US cities experiencing significant levels of Francophone immigration and to double our reach to 500 students.

**Financial Resources**

Thanks to the unwavering generosity of its esteemed benefactors, the FHLP grant program is poised to make a substantial impact. The program will be distributing grants of up to $30,000. These funds will serve as a catalyst for the development of enriching educational initiatives and initiatives that foster a deep appreciation for the French language and culture in the United States.

**Non-Financial Resources**

In our pursuit of creating vibrant and effective French Heritage Language programs, our initiative prioritizes the provision of essential non-financial resources. These encompass a meticulously organized and comprehensive catalogue of resources, which is an indispensable tool for teachers participating in the FHLP.

This catalogue serves as a repository of thoroughly curated materials tailored to cater to the specific needs and proficiency levels of heritage language speakers. By having resources categorized and readily accessible, teachers can efficiently plan and deliver their lessons, ensuring a structured and effective approach to teaching French heritage classes.

Ultimately, this catalog fosters a dynamic and adaptable teaching environment, promoting the successful acquisition and preservation of the French language among heritage speakers at various stages of proficiency. Participating schools and teachers will collaborate to develop a cohesive curricular framework for the FHLP, ensuring a unified and effective approach to language and culture instruction.

Moreover, our FHLP coordinator stands as a pillar of support, offering guidance, expertise, and a wealth of experience to both program administrators and instructors. Their role is instrumental in shaping the program's trajectory and ensuring its continued success.

These non-financial resources form the bedrock of our approach, reflecting our steadfast belief in their paramount importance. We are convinced that they constitute a cornerstone of our call to action, empowering us to make a lasting and positive impact on the preservation and promotion of French language and culture among heritage speakers.
Eligibility

Proposals are primarily and preferentially sought from school districts wishing to implement courses during school hours. However, we also welcome proposals from afterschool programs and community organizations.

Key Focus Areas

- The Need/Problem: Affordable French courses for youth for whom French is a heritage language, insufficient support for Francophone students from second language French courses, and desire from older Francophone generations to pass on their heritage.
- Target Population: Geographic location, socio-economic status, cultural and linguistic heritage, and age groups (primary school students included).
- Pedagogy (Curriculum): Inclusion of cultural orientation centering around the student's heritage.
- Evaluation Criteria: Student numbers and retention, progress evaluation, community involvement/partnerships.
- Program Financing: Cost-sharing model, reporting obligations.

Call for Proposals Schedule

- Proposal submission period: October 2, 2023 – December 15, 2023
- Communication about accepted projects: Beginning of January 2023

We look forward to receiving your innovative proposals and joining hands to support the education of our young, underserved Francophone population. Please submit your proposals by December 20, 2023.

Kindly share this call for proposals with those who may be interested.

Contact

Yann Gaboriau, Program Coordinator, fhlp@face-foundation.org
French Heritage Language Program (FHLP)
Annual Grant Program Application Form: 2023-2024

Background

The French Heritage Language Program (FHLP), a collaboration between Albertine Foundation and the Cultural Services of the French Embassy in the United States, is a key component of President Emmanuel Macron's "French for All" initiative launched in 2022. This initiative aims to bolster the growth and enrichment of French language education and bilingualism in the United States, spanning from kindergarten to higher education. FHLP is dedicated to aiding both francophone immigrants and young Americans with francophone roots in preserving their linguistic and cultural heritage. Its mission is to uplift and nurture the French language and Francophone cultures among underserved French heritage language speakers in the U.S.

We invite teachers, administrators, and community organizations involved with American school districts, state agencies, and K-12 public schools, who manage French heritage language programs, or after-school programs to apply for a grant up to $30,000. This grant should support a specific project that aligns with the objectives of the FHLP and contributes to fostering French language and Francophone cultures.

Program Areas

The project should target one or more of the following five areas:

1. **Language Proficiency and Academic Achievement:**
   **Objective:** Improve proficiency levels in reading, writing, speaking, and understanding French among heritage speakers.
   **Activities:** Design and implement intensive language courses, provide tutoring and mentoring programs, and develop educational materials tailored to heritage learners.

2. **Cultural Preservation and Promotion:**
   **Objective:** Maintain and celebrate the rich cultural traditions, history, and values associated with the French language.
   **Activities:** Organize cultural events, workshops, and festivals, provide resources for traditional arts and crafts, and create platforms for storytelling and historical documentation.

3. **Teacher Training and Resources:**
   **Objective:** Ensure that educators are well-equipped to teach French to heritage speakers, taking into account their unique linguistic backgrounds and needs.
   **Activities:** Offer professional development opportunities for teachers, create and distribute curriculum resources tailored for heritage learners, and facilitate exchanges or collaborations with educators from Francophone regions.
4. **Community Engagement and Outreach:**
   **Objective:** Strengthen the connection between heritage speakers and the broader Francophone community, and raise awareness about the importance of preserving the French language.
   **Activities:** Set up language exchange programs, community-based French conversational groups, and outreach campaigns that highlight the benefits of bilingualism and the value of the French heritage language.

5. **Validation of Skills for French Heritage Language Students:**
   **Objective:** Provide formal recognition and certification of French language proficiency for heritage speakers, thereby enhancing their educational and professional opportunities.
   **Activities:** Introduce preparatory courses and support for standardized tests like AP French or DELF-DALF, collaborate with local and national institutions to facilitate the Seal of Biliteracy process for students, conduct informational sessions and workshops about the benefits and processes associated with these recognitions.

**Eligibility Criteria**

Applicants must:

- Be state agencies, universities, nonprofit organizations, school districts, or public schools that currently operate or are in the process of creating a French Heritage Language program serving 20 or more students in the school year;
- demonstrate that the program predominantly serves French Heritage Language learners;
- commit to submitting a detailed report on the project outcomes, challenges, opportunities, and impacts;
- provide a completed W-9 form with the application. The grant will be disbursed to the entity named in box 1 of the W-9 form.

**Timeline**

October 2, 2023: Application opens

December 15, 2023: Application deadline

Early January 2024: Funding decisions will be announced

**Notice**

The application should propose a project for the 2023-2024 academic year. Previous applicants and grant recipients are welcome to reapply, provided they have submitted required reports for past projects.
2023-2024 GENERAL INFORMATION

OVERVIEW OF THE PROJECT

Name of the Project:
Total project or program budget $:
Amount requested $ (up to $30,000):

SCHOOL, DISTRICT, STATE AGENCY SUBMITTING PROPOSAL

Name of school, district, or community organization:
Is your program recognized by any French language education initiatives? Yes No N/A (i.e., a state or district):
Prospective number of students in your French heritage language program in 2023-2024:
Have you received an annual grant from the French Heritage Language Program in previous years? If so, when?:
If you received a grant for the Annual Grant Cycle of the French Heritage Language Program in the past, have you submitted a report?:
Please note that distribution of grants is dependent on receiving the report from previous projects for which grants have been allocated. If selected, grants for 2023-2024 will be distributed upon receiving a full report. Please note these reports are part of our fundraising strategy and are used to report to our donors. Yes No I have not received a grant from the French Heritage Language Program. I received a grant in 2022-2023 and plan to submit my report.

PROJECT LEADER

First and last name:
Job title/Role:
Email address:
Please state your consular jurisdiction.

FHLP Annual Grant Cycle - 2023-2024

YOUR PROJECT
PROJECT SUMMARY

Name of the project:

Please describe the overall objectives of the project, as well as activities you will conduct to attain these objectives. Please mention the originality and novelty of the project, its rationale, and all departments, exterior partners and/or schools involved. Please indicate briefly the expected outcomes and anticipated impact of the project, and what indicators you will use to measure them (2,000 characters max):

If your project is selected, the ALBERTINE Foundation may use this summary in its external communication:

Which of the following objectives does this project address? Please check all that apply:

Creation or expansion of a francophone environment:
Adapted pedagogical materials for the classroom:
Professional development Expansion of French heritage language programs:
Creation of French heritage language programs:
Other (please specify):

PUBLIC IMPACTED

Number of students impacted by this project:
Percentage of students served qualifying for free and reduced lunch 0 100:

Does your school receive Title 1 funding? Yes No N/A:

Please provide information about diversity of students served below:
African American (%) Caucasian (%) Hispanic and Latino (%) Asia/Pacific Islander (%) Native American (%)

Budget Breakdown

Please provide a detailed description of how you will allocate the grant money from the French Heritage Language Program. Please describe project activities and their associated expenditure.

Total project budget:
FHLP Annual Grant Cycle - 2023-2024

Grants Disbursement

The Albertine Foundation requires all candidates to submit a W-9 form with their application. If the application is successful, the grant will be made payable to the entity in box 1 of the W-9. The name of the entity will appear on the grant agreement. In cases where this entity represents the school district, the grant agreement will include the name of the candidate school or program through the mention "to the attention of".

Name and first name of the signee:

Email address:

Role of the signing authority: School Principal District Superintendent PTA/PTO President

Please note that wire transfers are preferred to ease and quicken the distribution of funds. If a wire transfer is impossible for district policy reasons, and only if it is impossible for your school to receive a wire transfer because of district policies, please state if you would need to receive a check instead. Wire transfer, please specify bank details below. Check.

Please upload a signed bank letter on official bank letterhead for a wire transfer (mandatory for a wire transfer)

Please upload a completed W-9 form (signed) The name of the entity in box 1 of the W-9 will be the recipient of the grant and appear on the grant agreement. In cases where this entity represents the school district, the grant agreement will also include the name of the candidate school or program under the mention "to the attention of". Please note that payments cannot be made out to individuals.

Reporting

You will be asked to submit a final grant report by December 2024 containing the following information:

-Grant Accomplishment(s): Please describe the progress made toward the goals supported by this grant. What has been the impact of this project on the students/teachers you serve? What factors contributed to your success?

-Challenges and Lessons Learned: What were the challenges you encountered during this grant period, and what were some of the strategies that you used to address them? What were the major lessons of the project?

-Thinking Ahead to the Future: Please describe how your school, district, or state agency is planning to leverage the impact of this project to develop your French heritage language or immersion program in the years to come.
-Photos and Testimonials: Please submit photos and testimonials from your project.

Provided I receive a grant, I commit to submitting a detailed report by December 2024. I agree I do not agree